

## H.C.R.2022 への来場を予定されている海外在住の皆さまへ

### ～ご案内2～

## To those who are planning to attend H.C.R.2022 from overseas – Announcement #2

2022年8月9日にご案内した前回のお知らせに追加して、次の事項をお知らせいたします。

This is to share with you additional information to our notice dated August 9, 2022, as described below:

これまで日本では、新型コロナウイルス感染防止のため、海外からの入国者については、出国前72時間以内の検査証明の提出が義務づけられておりました。

As a part of its border control against COVID-19, the Japanese government has required all the nationals entering Japan from overseas to submit valid certificates of negative test results taken within 72 hours before departures.

これが2022年9月7日午前0時（日本時間）より変更となります。

具体的には、新型コロナウイルス感染症に対するワクチンの3回目を接種済みであることの証明書を保持している場合は、出国前72時間以内の検査証明の提出が免除されることとなりました。

This measure will change on September 7, 2022 from midnight for 12 am, Japan time.

To be more specific, submission of a negative test certificate within 72 hours before departures will be exempt as long as travelers have valid certificates of the 3<sup>rd</sup> dose of COVID-19 vaccination.

なお、来日される場合のビザの取得に関する条件は前回のお知らせどおりであり、その点に変更されておりません。

Please note, however, that there is no change to the visa requirements for entering Japan. They remain the same as we informed you before.

H.C.R.2022 会場にて皆様にお会いできることを楽しみにしております。

We are very much looking forward to meeting all of you at the exhibition site of H.C.R.2022.

2022年9月1日  
September 1, 2022

H.C.R.2022 事務局  
H.C.R.Organizer's Office

